

Australian Ngiyani – We are Australian

Translation: John Giacon

From: Yugal 2, 2017

Vocals: Loren Ryan

Sound files at: <http://winanga-li.org.au/index.php/yaama-gamilaraay/project-resources/>

Video at: <https://youtu.be/2fPnlieouSo>



Gamilaraay	English	Gloss			
<i>Giirr ngiyani maal,</i>	We are one,	<i>Giirr</i> I know	<i>ngiyani</i> We (3 or more)	<i>maal,</i> one	
<i>Giirr ngiyani burrulaa,</i>	But we are many,	<i>Giirr</i> I know	<i>ngiyani</i> We (3 or more)	<i>burrulaa</i> many,	
<i>Giirr dhurra-y, ganu-dhi dhawun-di.</i>	And from all lands on earth we come,	<i>Giirr</i> I know	<i>dhurra-y,</i> come-past	<i>ganu-dhi</i> all-from	<i>dhawun-di.</i> land-from
<i>Giirr ngiyani-yuu bamba-nga bawi-li,</i>	We share a dream and sing with one voice,	<i>Giirr</i> I know	<i>ngiyani-yuu</i> we-all	<i>bamba-nga</i> loudly-now	<i>bawi-li,</i> sing-will
<i>Ngaya, nginda, ngiyani Australian.</i>	I am, you are, we are Australian.	<i>Ngaya,</i> I,	<i>nginda,</i> You (one),	<i>ngiyani</i> We (3 or more)	<i>Australian.</i> Australian.